

Vă mulțumim că ați ales un produs NUM'AXES.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

AVERTISMENT

Orice persoană care poartă un dispozitiv personal de asistență cardiacă (stimulator cardiac, defibrilator) trebuie să respecte măsurile de siguranță atunci când utilizează produse din seria CANICOM R.

Aceste dispozitive emit câmpuri magnetice statice (magnetul situat în telecomenzi), precum și unde electromagnetice de înaltă frecvență.

Frecvență = 869,525 MHz Putere

maximă radiată = 200 mW pentru CANICOM R-500 Putere maximă radiată

= 500 mW pentru CANICOM R-800 Putere maximă radiată = 500 mW

pentru CANICOM R-1500

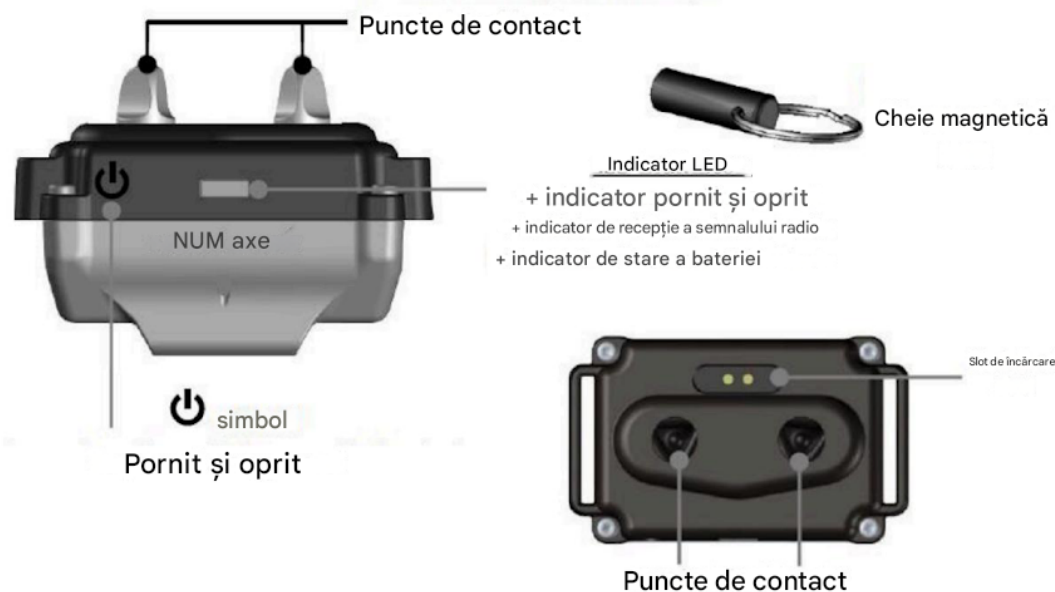
INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI PRODUSUL

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu Persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg pericolele implicate.
Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Înainte de a utiliza zgarda, vă recomandăm insistent să vă consultați câinele cu un medic veterinar pentru a vă asigura că poate purta zgarda.
- Nu utilizați zgarda la câini care nu sunt într-o condiție fizică bună (de exemplu, probleme cardiace, epilepsie) sau au probleme de comportament (câini agresivi...).
- Verificați regulat gâtul câinelui, deoarece frecarea repetată a punctelor de contact cu pielea animalului poate provoca iritații. Dacă se întâmplă acest lucru, scoateți zgarda până când toate semnele de iritație a pielii au dispărut. Nu lăsați zgarda pe câine mai mult de 8 ore pe zi. Folosiți zgarda pentru a verifica dacă există semne de iritație atunci când o puneți sau o scoateți.
- Puteți începe să folosiți zgarda la cățele de 6 luni care au finalizat deja dresajul de bază: Începeți întotdeauna cu cel mai scăzut nivel de stimulare și determinați nivelul de la care răspunde câinele dvs., crescându-l treptat, dacă este necesar.
- Pentru orice sfaturi suplimentare, nu ezitați să contactați un antrenor profesionist.

1. Conținutul

- pachetului 1 telecomandă reîncărcabilă CANICOM R-500, CANICOM R-800 sau CANICOM R-1500 1 zgardă
- reîncărcabilă CANICOM R echipată cu puncte de contact scurte 1 pereche de puncte de
- contact lungi 1 curea portocalie 1 cheie
- magnetică (magnet) 1
- lampă de testare neon 1 sursă de
- alimentare 1 cablu de încărcare
- dual USB 1 curea de
- transport
-

1 manual de instrucțiuni scurt



3. Prima utilizare de la început

3.1. Încărcarea telecomenzii și/sau a zgarii

- Înainte de prima utilizare, produsul (telecomanda și zgarda) trebuie să fie complet încărcate.

- Produsul trebuie încărcat numai folosind încărcătorul furnizat și în timpul încărcării ar trebui oprit.
- Luminile LED sunt aprinse în timpul încărcării. NOTĂ: dacă zgarda este încărcată inutil (bateria este suficient încărcată), lumina LED nu se va aprinde.
- Când încărcarea este completă, LED-ul se va stinge.

3.2. Activarea/dezactivarea telecomenzii

Pentru a activa sau dezactiva telecomanda, apăsați butonul ON/OFF situat pe telecomandă (în stânga antenei) timp de 3 secunde.

Când porniți telecomanda, ecranul LCD va afișa. Când opriți telecomanda, ecranul LCD se va opri.

Pentru a crește durata de viață a bateriei, vă recomandăm să opriți telecomanda dacă nu o utilizați pentru o perioadă lungă de timp.

3.3. Activarea/dezactivarea zgardei Puteti

activa/dezactiva receptorul folosind cheia magnetică sau telecomanda. _____

Glisați cheia magnetică sau simbolul ON/OFF situat pe spatele telecomenzii spre zgardă, astfel încât să intre în contact cu simbolul ON/OFF situat pe zgardă, țineți apăsat timp de 1 secundă.

Când zgarda este pornită, indicatorul luminos clipește în verde, indicând faptul că zgarda este pornită. Când zgarda este oprită, lumina clipește de la verde la roșu și apoi se stinge, indicând faptul că zgarda este oprită.

Pentru a crește durata de viață a bateriei, vă recomandăm să opriți zgarda dacă nu o utilizați pentru o perioadă lungă de timp.

3.4. Codarea telecomenzii cu zgarda receptor Fiecare telecomandă are

propriul cod individual de operator radio.

Codarea telecomenzii cu zgarda receptor permite ambelor unități să funcționeze împreună.

IMPORTANT: Înainte de a începe procedura de codare, asigurați-vă că nicio altă persoană nu utilizează CANICOM R sau alte produse din gama NUM'AXES în apropiere.

Este posibil ca zgarda receptorului să fi înregistrat accidental codul telecomenzii sale. Dacă se întâmplă acest lucru, recodați telecomanda folosind zgarda receptorului.

PROCEDURA DE CODIFICARE:

ATENȚIE: dacă aveți mai multe zgărzi, trebuie să le codificați una după alta.

1. Activați telecomanda.
2. Folosiți butoanele 1/2 sau 1/2/3/4 de pe telecomandă pentru a selecta zgarda pe care doriți să o codificați.

3. Receptorul zgardei este dezactivat (lumină stinsă): mișcați telecomanda spre zgardă astfel încât simbolul de pe spatele telecomenzii să intre în contact cu simbolul de pe zgardă timp de 6 secunde . Lumina de pe zgardă va deveni verde continuu și apoi va clipi în roșu.

4. Îndepărtați telecomanda de receptorul zgărzii (cel puțin 30 cm).

5. Apăsați butonul de vibrații de pe telecomandă. Zgarda va vibra, apoi se va sincroniza cu telecomanda.

Dacă aveți mai multe zgărzi receptor, repetați aceeași procedură pentru fiecare dintre ele.

Reprogramarea zgărzii receptorului Zgarda

receptorului poate fi recodificată pentru o perioadă nelimitată de timp, fie cu aceeași telecomandă, fie cu o telecomandă nouă din seria CANICOM R.

4. Cum se utilizează telecomanda

Telecomenzile CANICOM R-500 și CANICOM R-800 sunt concepute să funcționeze cu 1 sau 2 zgărzi.

Telecomanda CANICOM R-1500 este concepută să funcționeze cu 1, 2, 3 sau 4 zgărzi.

Butoanele 1/2 sau 1/2/3/4 | Selectarea câinelui/zgardei

Folosiți butoanele 1/2 sau 1/2/3/4 de pe telecomandă pentru a selecta câinele căruia doriți să îi trimiteți un mesaj.

4.2. Butonul Beep Dacă apăsați butonul

beep, zgarda receptor va emite un beep.

Această funcție nu este limitată în timp: zgarda va emite un semnal sonor atât timp cât butonul este apăsat.

Bipurile pot fi folosite în mai multe moduri, în funcție de metoda de dresaj utilizată. De exemplu, pot fi folosite pentru a avertiza câinele despre o greșeală sau pentru a-i atrage atenția de la distanță. Este foarte important să folosiți bipurile în același mod de fiecare dată, astfel încât câinele să nu fie deranjat.

4.3. Buton de vibrații Când

apăsați butonul de vibrații, zgarda receptor va începe să vibreze. Zgarda va vibra atât timp cât butonul este apăsat, până la maximum 8 secunde.

Dacă apăsați butonul Vibrații mai mult de 8 secunde, funcția va intra automat în modul de securitate.

Pictograma „Lacăt” de pe ecranul telecomenzii indică această setare de securitate. Funcția va rămâne blocată timp de cel puțin 8 secunde.

Semnalele sonore pot fi folosite în mai multe moduri, în funcție de metoda de dresaj utilizată. De exemplu, pot fi folosite pentru a avertiza câinele cu privire la o greșeală sau pentru a-i atrage atenția de la distanță. Este foarte important să se utilizeze semnalele sonore în același mod de fiecare dată, astfel încât câinele să nu fie deranjat.

4.4. Buton de stimulare statică

Când apăsați butonul de stimulare, zgarda va începe să emită stimuli statici. Acești stimuli sunt emiși prin două puncte de contact situate pe receptorul zgardei, atât timp cât butonul este apăsat, până la maximum 8 secunde. _____

Dacă apăsați butonul de Stimulare mai mult de 8 secunde, funcția va intra automat în modul de siguranță. Pictograma „Lacăt” de pe ecranul telecomenzii indică această setare de siguranță. Funcția va rămâne blocată timp de minimum 8 secunde.

4.5. Butoanele + și - Setarea nivelului de stimulare statică Folosiți butoanele + și -

pentru a seta nivelul de stimulare trimis de zgarda receptor. Începeți întotdeauna cu cel mai scăzut nivel de stimulare (nivelul 1). _____

Telecomandă CANICOM R-500: 15 niveluri de stimulare disponibile Telecomandă
CANICOM R-800: 20 niveluri de stimulare disponibile Telecomandă CANICOM R-1500:
25 niveluri de stimulare disponibile Nivelul 1: stimulare foarte slabă - Nivelul 15/20/25:
stimulare puternică Nivelul maxim de intensitate este același pentru toate cele trei
telecomenzi din seria CANICOM R. CANICOM R-500 Nivelul 15 = CANICOM R-800 Nivelul 20 = CANICOM
R-1500 Nivelul 25

4.6. Buton de amplificare

Apăsați butonul Booster pentru a opri imediat câinele. Puteți alege nivelul de stimulare pe care îl considerați cel mai potrivit pentru un efect imediat. Aceasta înseamnă că nu pierdeți timpul apăsând în mod repetat butonul +.

Stimularea statică este transmisă prin două puncte de contact situate pe guler, atât timp cât butonul este apăsat, până la maximum 8 secunde. _____

Dacă apăsați butonul Booster mai mult de 8 secunde, funcția va intra automat în modul de siguranță. Pictograma „Lacăt” de pe ecranul telecomenzii indică această setare de siguranță. Funcția va rămâne blocată timp de cel puțin 8 secunde.

Cum se setează butonul Booster 1. Activați

- telecomanda.
2. Selectați zgarda pentru care doriți să configurați amplificatorul folosind butoanele 1/2 sau 1/2/3/4 de pe telecomandă.
3. Apăsați butonul corespunzător numărului zgărzii selectate timp de aproximativ 5 secunde, până când nivelul de stimulare Booster începe să clipească pe afișajul LCD.
4. Apăsați butonul sau pentru a regla nivelul de stimulare Booster.
5. Apăsați butonul Booster pentru a confirma nivelul selectat. Dacă aveți mai multe zgărzi, repetați aceeași procedură pentru fiecare. Nivelul de stimulare selectat cu butonul Booster poate fi diferit pentru fiecare zgardă receptoră.

5. Blocarea funcțiilor de stimulare

Această funcție vă permite să dezactivați stimularea pe una sau mai multe zgărzi. Dacă aveți mai multe zgărzi, setările pot fi diferite pentru fiecare zgardă.

Exemplu: stimulare blocată la zgarda 1 | stimulare neblocată la zgarda 2

Procedura de blocare/deblocare - Folosiți

butoanele 1/2 sau 1/2/3/4 de pe telecomandă pentru a selecta zgarda pentru care doriți să blocați/deblocați funcțiile de stimulare.

- Apăsăți și țineți apăsat simultan butoanele și de pe telecomandă.

- Pictograma „Lăcăț” va apărea (blocare) sau va dispărea (deblocare) pe ecranul telecomenzii pentru funcția de stimulare și funcția Booster.

6. Verificarea stării bateriei

- Telecomandă Pentru a

verifica starea bateriei, activați telecomanda și verificați indicatorul de stare a bateriei de pe ecranul LCD. Performanța (de exemplu, raza de acțiune radio) se poate deteriora dacă bateria este descărcată. Pregătiți-vă să încărcați bateria așa cum este descris în § Încărcarea telecomenzii și/sau a zgarzii.

- Zgarda receptor Pentru

a verifica starea bateriei, urmăriți indicatorul luminos situat pe partea din față a zgardei receptor: - Bateria este

suficient încărcată: clipește lent în verde - Baterie descărcată:

clipește rapid în roșu Dacă bateria este prea

descărcată, produsul va trece în modul de securitate, iar sistemul va fi blocat. Încărcați bateria așa cum este descris în § Încărcarea telecomenzii și/sau a zgardei.

7. Înlocuirea punctelor de contact Sunt

furnizate două seturi diferite de puncte de contact. Lungimea punctelor de contact trebuie să fie suficientă pentru a asigura un contact adecvat cu pielea câinelui și pentru ca dispozitivul să funcționeze corect. Dacă aveți un câine cu păr lung și punctele de contact scurte care vin cu zgarda din fabrică sunt insuficiente, scoateți-le și înlocuiți-le cu cele lungi care sunt furnizate. Strângeți-le cu grijă manual (nu folosiți o cheie).

8. Atașarea curelei

Cureaua trebuie ajustată astfel încât punctele de contact să atingă pielea câinelui.

Ajustarea gulerului este foarte importantă:

- Dacă cureaua este prea lejeră, zgarda se poate mișca, iar frecarea repetată a punctelor de contact poate irita pielea câinelui. În plus, aceasta nu va funcționa corect.

- Dacă zgarda este prea strânsă, câinele va avea dificultăți de respirație. Cureaua este ajustată corect dacă puteți introduce două degete între curea și gâtul câinelui.

Nu lăsați zgarda în același loc pentru perioade lungi de timp (de exemplu, mai mult de 3 ore), deoarece acest lucru poate provoca iritații. Dacă câinele dumneavoastră trebuie să poarte zgarda pentru perioade lungi de timp, schimbați-i poziția pe gât în mod regulat.

9. Începeți să folosiți zgarda de dresaj - Puteti începe

să folosiți zgarda la căței de 6 luni care au trecut deja dresajul de bază.

antrenament: „stai”, „stai jos” sau cel puțin „nu”.

Câinele dumneavoastră va trebui să se obișnuiască cu zgarda; lăsați-l să o poarte câteva zile, dar nu-l folosi.

- Dresajul pozitiv și eficient necesită timp. Nu te grăbi: - Alege o zonă familiară, un loc cu care câinele tău este obișnuit.
- Determinați nivelul de stimulare la care răspunde câinele dumneavoastră începând cu cel mai scăzut nivel de intensitate și crescându-l treptat, dacă este necesar.
- Alege momentul potrivit pentru a trimite un semnal sonor, o vibrație sau o stimulare: exact când câinele tău greșește.
- Încurajează mult câinele: va învăța mai repede și dorința lui de a răspunde nu va face decât să crească.
va crește.

10. Obținerea celor mai bune rezultate

Instrucțiunile de dresaj pe care le trimiteți câinelui dvs. sunt transmise de la telecomandă la zgarda receptorului folosind unde radio. Aceste unde radio sunt sensibile și au o rază de acțiune de aproximativ: 500 de

metri pentru CANICOM R-500 800 de

metri pentru CANICOM R-800 1500 de

metri pentru CANICOM R-1500

Aria este variabilă și depinde de condițiile geografice și de mediu.

Produsul dumneavoastră va funcționa optim dacă urmați aceste recomandări:

- Pentru a obține o rază radio bună, țineți telecomanda verticală și nu acoperiți antena atunci când o țineți în mână.
- Poziția zgărzii receptor pe gâtul câinelui trebuie să fie următoarea: indicatorul luminos de pe zgardă este vizibil și nu este în contact cu pieptul câinelui.
- Verificați bateriile (telecomandă și zgardă receptor) înainte de a utiliza dispozitivul și încărcați-le când nivelul de încărcare este scăzut.
- La temperaturi sub 0°C, performanța bateriei scade ușor. Dacă este posibil, păstrați telecomanda caldă (de exemplu, în buzunar) înainte de utilizare.

11. Cum se verifică funcționarea corectă a produsului

Puteti verifica funcționarea corectă a produsului în orice moment urmând procedura de mai jos:

- Înainte de a începe, asigurați-vă că zgarda receptor pe care doriți să o testați este oprită (indicatorul luminos este stins).
- Puteti apoi atașa firele individuale ale lămpii de testare neon furnizate sub fiecare punct de contact (deșurubați ușor și strângeți pentru a apăsa firele lămpii de testare sub punctele de contact).
- Activați receptorul.
- Activează radioul.
- Selectați zgarda pe care doriți să o testați apăsând butonul corespunzător de pe telecomandă.
Controlere: 1/2 sau 1/2/3/4
- Apăsați butonul Corecție sunet de pe telecomandă: zgarda trebuie
emit semnale sonore.

- Apăsăți butonul Vibrații de pe telecomandă: zgarda ar trebui să vibreze.
- Apăsăți butonul Impulse de pe telecomandă: becul de testare neon trebuie să se aprindă.
indicator luminos.

Dacă aveți mai multe gulere, repetați aceeași procedură pentru fiecare dintre ele.

12. Precauții de utilizare - Receptorul

zgărzii CANICOM R este impermeabil.

- Telecomanda CANICOM R-500, CANICOM R-800 sau CANICOM R-1500 este

Rezistent doar la duș. Este destinat expunerii pe termen scurt la ploaie. Așezați-l într-un loc uscat cât mai curând posibil. Dacă telecomanda cade în apă, aceasta se poate deteriora permanent.

Câinele dumneavoastră nu trebuie să poarte etichete, zgardă metalică sau orice alt tip de zgardă împreună cu zgarda de dresaj CANICOM R.

- Nu amplasați telecomanda în apropierea obiectelor sensibile la câmpuri magnetice, care s-ar putea deteriora ireversibil.
- Nu așezați și nu depozitați dispozitivul în locuri expuse la temperaturi ridicate. - Dacă produsul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, încărcați complet bateriile în mod regulat (la fiecare 2 luni).

13. Întreținere

- Nu curățați dispozitivul cu lichide volatile, cum ar fi solvenți sau soluții de curățare.

Folosiți o cârpă moale și un detergent neutru. - Cureaua poate fi spălată manual cu apă și săpun.

14. Depanare Dacă produsul

nu mai funcționează sau prezintă o defecțiune, citiți mai întâi acest manual, apoi verificați bateriile și reîncărcați-le dacă este necesar. De asemenea, verificați dacă utilizați produsul corect.

Recodați zgarda receptor cu telecomanda (consultați Procedura de codare).

15. Date tehnice

Receptor

Baterie	Baterie litiu polimer 3.7V/500mAh
Durata de viață a bateriei	aproximativ 8 zile
Nivelul de rezistență la apă	Impermeabil
Indicator baterie descărcată	indicator luminos
Operațiuni	Încărcare între +10°C și 45°C Funcționare între -20°C și 55°C
Dimensiuni	67 x 40 x 43 mm
Greutate	71g

Transmițător

Baterie	Baterie litiu polimer 3.7V/1020mAh
Durata de viață a bateriei	Canicom R-500: aprox. 2,5 zile Canicom R-800: aprox. 2 zile Canicom R-1500: aprox. 2 zile
Gamă	Canicom R-500: aprox. 500 m / 1640 ft Canicom R-800: aprox. 800 m / 2625 ft Canicom R-1500: aprox. 1500 m / 4921 ft
Nivelul de rezistență la apă	Rezistent la ploaie ușoară
Indicator baterie descărcată	Indicator pe afișajul LCD
Nivelul impulsului	Canicom R-500: 15 niveluri Canicom R-800: 20 de niveluri Canicom R-1500: 25 de niveluri
Operațiune	Încărcare între +10°C și 45°C Funcționare între -20°C și 55°C
Dimensiuni	Canicom R-500: 130 x 57 x 31 mm Canicom R-800: 130 x 57 x 31 mm Canicom R-1500: 130 x 57 x 31 mm Antenă Canicom R-500/R-800: 32 mm Antenă Canicom R-1500: 65 mm
Greutate	Canicom R-500: 128 g Canicom R-800: 128 g Canicom R-1500: 130 g

16. Garanție

NUM'AXES oferă o garanție pentru produs împotriva defectelor de fabricație pentru o perioadă de 2 ani de la data achiziției.

Toate costurile de expediere și ambalare sunt suportate exclusiv de către cumpărător.

17. Condiții de garanție 1.

Garanția este valabilă numai dacă dovada achiziției (factură sau bon fiscal) este prezentată distribuitorului sau NUM'AXES fără anulare. Garanția este limitată la cumpărătorul inițial.

2. Garanția nu se aplică următoarelor:

- înlocuirea bateriilor, a sursei de alimentare, a cablului USB și a curelei -
riscuri directe sau indirecte care decurg din returnarea produsului către distribuitor sau către NUM'AXES
- deteriorarea produsului cauzată de: neglijență sau utilizare necorespunzătoare,
utilizare contrară instrucțiunilor sau neprevăzută în acestea, reparații efectuate de persoane neautorizate
- pierderea sau deteriorarea produsului cauzată de: neglijență sau utilizare necorespunzătoare
utilizare, utilizare contrară instrucțiunilor sau neprevăzută în acestea

3. Dacă se constată că produsul este defect, NUM'AXES va decide dacă îl va repara sau îl va înlocui.
4. Nu se pot formula reclamații împotriva NUM'AXES, în special în legătură cu utilizarea necorespunzătoare sau funcționarea defectuoasă.
5. NUM'AXES își rezervă dreptul de a modifica caracteristicile produselor sale în lumina îmbunătățirilor tehnice sau pentru a se conforma noilor reglementări.
6. Informațiile conținute în acest manual pot fi modificate fără notificare prealabilă.
7. Fotografiile și desenele nu sunt contractuale.

18. Accesorii Piese

de schimb (curea, puncte de contact, coliere suplimentare...) pot fi achiziționate oricând de pe site-ul www.numaxes.com.

19. Colectarea și reciclarea echipamentului dumneavoastră la sfârșitul duratei de viață Pictograma de pe

produs indică faptul că acesta nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere. În schimb, trebuie să duceți produsul la un punct de colectare pentru tratarea, reciclarea și reutilizarea echipamentelor electrice și electronice sau să îl predați distribuitorului dumneavoastră. Adoptând această procedură, veți contribui la protejarea mediului; veți contribui la conservarea resurselor naturale și la protejarea sănătății umane.

ZAC DES AULNAIES - 745 RUE DE LA BERGERESSE - CS 30157 45161 OLIVET CEDEX - FRANTA Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

Dispozitivul a fost aprobat pentru utilizare în țările UE și, prin urmare, are marcaj CE . Toată documentația necesară este disponibilă pe site-ul web: www.zgarzi-electro.ro. Ne rezervăm dreptul de a modifica parametrii tehnici, caracteristicile și erorile de tipar. Producător

Centru de service și distribuție Reedog, sro

Sedmidomky 459/8
101 00 Praga 10

Telefon: +4 031 229 5337

E-mail: info@zgarzi-electro.ro